|  |  |
| --- | --- |
| оригинал | перевод |
| The results show that under the given design load without applying deep compaction, primary settlements can be expected up to 50mm for the reclamation area. In case it is decided that deep compaction of the fill is necessary, deep compaction by means of vibro floatation is recommended. This compaction method is effective as long as there are less than 10% fines in the fill material (in case higher percentage of fines; compaction method and soil improvement method have to be reassessed).  It is suggested to perform quality control for the upper 1.0m of the reclamation layers by:  - For the top 300mm conduct 1 single test every 22.500 m2 by means of in situ density testing or with a Nuclear Gauge as described in BS 1377. The test will be conducted from final platform level and with a maximum depth according to the possibilities of the equipment used.  - Between 300mm and 1000mm below final reclamation level the MDD will be checked by CPT  measurements conducted every 22.500 m2.  In case deep compaction is performed the quality control for the deep compaction works (below +1.0m CD) it is suggested that the compaction works will be checked based on the conducted CPT’s for the testing of the reclamation 1 every 22.500m2. Relative density and Qc values will be assessed based on 1m moving average. |  |
| В геолого-литологическом отношении площадки изысканий выделяются на суше:  Песок мелкий, пластичномерзлый, льдистый, слоистой криотекстуры, в талом состоянии водонасыщенный, слабозасоленный (ИГЭ-аm14231) залегает в верхних частях разреза, мощностью 1,9-3,9 м.  В средних частях разреза залегает песок средней крупности, пластичномерзлый, льдистый, слоистой криотекстуры, в талом состоянии водонасыщенный, среднезасоленный (ИГЭ-аm13232), мощностью 2,0-3,7 м.  В нижних частях разреза залегает песок мелкий, пластичномерзлый, слабольдистый, массивной криотекстуры, в талом состоянии водонасыщенный, слабозасоленный (ИГЭ- аm14131), мощностью 2,2-8,6 м.  Грунты по всей толще разреза содержат включения растительных остатков.  Площадка настоящих изысканий лежит в береговой зоне с удалением от берега не более 400м. Площадка частично расположена на акватории, частично в приливно-отливной зоне, частично на поверхности современной морской террасы.  На акватории вскрыты отложения современных фаций моря – представленных песками пылеватыми и мелкими, реже супесями, подстилаемыми древними морскими отложениями, представленными также песками различной крупности с суглинками. |  |